

04-08-2023 Achtung Änderungen in Rot auf Seite 22, ab Position 27

**Anleitung zur Meldungsabgabe über die CORE-Webanwendung
für die Personalstandstatistik**

Inhaltsverzeichnis

1	Registrierung	3
2	Anmeldung	4
3	Lieferung erstellen	4
3.1	Erhebung auswählen	5
3.2	Angaben zur Meldung	6
3.3	Vorlage auswählen	7
3.4	Auskunftsgebenden auswählen	8
3.5	Berichtsempfänger auswählen	9
3.6	Datenzuordnung wählen	10
3.7	Datenzuordnung bearbeiten	11
3.8	Importeinstellungen	12
3.9	Meldungsvorlage speichern	13
3.10	CSV-Datei auswählen	14
3.11	Meldung prüfen	16
3.12	Meldung übermitteln	17
4	Wichtige Informationen zum Aufbau und Inhalt der CSV-Datei	19
4.1	Datensatzaufbau der CSV-Datei	19
4.2	Datensatzbeschreibung für die CSV-Datei Satzart 1 = öffentlicher Dienst	20

1 Registrierung

Die Webanwendung finden Sie unter <https://core.estatistik.de/core/>. Für die Übermittlung von statistischen Daten zu einer Erhebung, die von eSTATISTIK.core unterstützt wird, benötigen Sie eine Kennung und ein Passwort. Diese Zugangsdaten werden Ihnen nach entsprechender einmaliger Online-Registrierung per Post vom Statistischen Bundesamt zugesandt.

Willkommen bei eSTATISTIK.core

Sie befinden sich auf dem gemeinsamen .CORE-Dateneingang der Statistischen Ämter des Bundes und der Länder.
Informationen zu eSTATISTIK.core finden Sie im [Erhebungsportal](#) der Statistischen Ämter des Bundes und der Länder im blauen Bereich "Infos für Melder" unter "Online-Meldeverfahren" zum Thema ["Melden über .CORE"](#).
Informationen zur Datensicherheit finden Sie im Erhebungsportal der Statistischen Ämter des Bundes und der Länder unter dem Punkt ["Schutz der Daten"](#).

Anmelden

Geben Sie bitte Ihre Benutzerkennung und das Passwort ein.

Kennung:

Passwort: **Anmelden**

[Zugangsdaten vergessen?](#)

Registrieren

Wenn Sie noch keine Benutzerkennung haben, registrieren Sie sich bitte zuerst

[Weiter zur Registrierung](#)

Im darauffolgenden Formular müssen Sie Ihre Daten eingeben (Pflichtfelder sind mit * gekennzeichnet) und anschließend auf „Senden“ klicken. Die Zugangsdaten werden Ihnen innerhalb von ca. 2 Wochen an die angegebene Adresse gesandt.

hier.' The form contains several sections: 'Unternehmen / Behörde' (Name, Ergänzung, Kürzel), 'Adresse des Unternehmens' (Straße, Hausnummer, Postleitzahl, Ort, Land, Telefon, Fax, E-Mail), 'Postfach' (Postfach, Postleitzahl, Ort), and 'Ansprechpartner' (Anrede, Nachname, Vorname, Abteilung). At the bottom, there are fields for 'Telefon', 'Mobil', 'Telefax', and 'E-Mail'. The form ends with 'Senden', 'Zurücksetzen', and 'Abbrechen' buttons."/>

Registrierung

Geben Sie bitte die für die Online-Registrierung notwendigen Informationen an und übermitteln Sie diese Ihre Angaben über den Senden-Button am Ende des Formulars. Felder mit * sind Pflichtfelder. Mehr Informationen zur Registrierung finden Sie [hier](#).

Unternehmen / Behörde

Name:

Ergänzung:

Kürzel:

Adresse des Unternehmens

Straße:

Hausnummer:

Postleitzahl:

Ort:

Land:

Telefon:

Fax:

E-Mail:

Postfach

Postfach:

Postleitzahl:

Ort:

Ansprechpartner

Anrede:

Nachname:

Vorname:

Abteilung:

(Bitte Telefon und / oder Mobil angeben.)

Telefon:

Mobil:

Telefax:

E-Mail:

Senden **Zurücksetzen** **Abbrechen**

2 Anmeldung

Wenn Sie Ihre Zugangsdaten per Post erhalten haben, können Sie sich unter <https://core.estatistik.de/core/> zur Meldungsabgabe einloggen.

STATISTISCHE ÄMTER
DES BUNDES UND DER LÄNDER

.CORE

Wichtiger Hinweis:
Die Unterstützung für veraltete Verschlüsselungsprotokolle läuft Ende September 2017 aus. Bitte stellen Sie in Ihrem eigenen Interesse sicher, dass Sie aktuelle Software/Browser verwenden.
Weitere Informationen finden Sie im [Erhebungsportal der Statistischen Ämter des Bundes und der Länder](#)

Anmelden
Geben Sie bitte Ihre Benutzerkennung und das Passwort ein.
Kennung:
Passwort: **Anmelden**
[Zugangsdaten vergessen?](#)

Registrieren
Wenn Sie noch keine Benutzerkennung haben, registrieren Sie sich bitte zuerst.
[Weiter zur Registrierung](#)

Willkommen bei eSTATISTIK.core
Sie befinden sich auf dem gemeinsamen .CORE-Dateneingang der Statistischen Ämter des Bundes und der Länder.
Informationen zu eSTATISTIK.core finden Sie im [Erhebungsportal](#) der Statistischen Ämter des Bundes und der Länder im blauen Bereich "Infos für Melder" unter "Online-Meldeverfahren" zum Thema ["Melden über .CORE"](#).
Informationen zur Datensicherheit finden Sie im Erhebungsportal der Statistischen Ämter des Bundes und der Länder unter dem Punkt ["Schutz der Daten"](#).

3 Lieferung erstellen

Wählen Sie den Punkt „Lieferung erstellen“ aus.

STATISTISCHE ÄMTER
DES BUNDES UND DER LÄNDER

Melder: 9900027537
[Abmelden](#)

.CORE

Startseite

[i](#) Zum Schutz Ihrer Daten empfehlen wir Ihnen, Ihr Passwort in regelmäßigen Abständen zu ändern.

Was möchten Sie tun?

- Lieferung erstellen**
Sie haben die an die Statistik zu übermittelnden Daten nicht im XML-Lieferdatenformat DatML/RAW, sondern im CSV-Format vorliegen? Hier können Sie aus Ihren Daten im CSV-Format das Lieferdatenformat DatML/RAW erzeugen und unmittelbar an die Statistik übermitteln lassen.
- Lieferung prüfen**
Hier können Sie Ihre Lieferungsdatei im Format DatML/RAW (XML-Datei) vorab auf Korrektheit überprüfen. Sie erhalten ein Protokoll der Prüfung. Da es sich um keine Lieferung handelt, werden die Daten nicht weiterverarbeitet und kein Eintrag in der Lieferhistorie hinterlegt.
- Lieferung senden**
Ihre Daten liegen bereits im XML-Lieferdatenformat DatML/RAW vor? Hier können Sie Ihre Lieferungsdatei an den gemeinsamen .CORE-Dateneingang der Statistischen Ämter des Bundes und der Länder senden. Die Daten werden einer Prüfung unterzogen. Sie erhalten anschließend das Prüfprotokoll. Lieferungen, die als "Test" gekennzeichnet sind, werden nicht weiterverarbeitet.

Nach Auswahl des Menüpunktes „Lieferung erstellen“, können Sie assistenzgestützt eine csv-Datei über „Meldung hinzufügen“ (siehe nächstes Bild) hochladen und an die amtliche Statistik übermitteln.

Hessisches Statistisches Landesamt Personalstandstatistik 2023

STATISTISCHE ÄMTER
DES BUNDES UND DER LÄNDER

Melder: 9900027537
→ Abmelden

.CORE

Startseite > Lieferung erstellen

Lieferung erstellen

Lieferung prüfen

Lieferung senden

Lieferungen anzeigen

Erhebungsvorlagen verwalten

Benutzerdaten verwalten ▶

Lieferung erstellen

Über eine Lieferung an die Statistik können beliebig viele Meldungen zusammengefasst und übermittelt werden.

Sie möchten Ihre Meldung zu einer Lieferung an die Statistik assistentengestützt hinzufügen?
Dann wählen Sie bitte den Button **Meldung hinzufügen**.

+ Meldung hinzufügen

Sie möchten eine ZIP-Datei, die mehrere Meldungen enthalten kann, der Lieferung hinzufügen?
Dann wählen Sie bitte den Button **ZIP-Datei hochladen**.

Beachten Sie, dass für die korrekte Zuordnung der CSV-Dateien diese einen standardisierten Dateinamen aufweisen müssen und zuvor eine Erhebungsvorlage erstellt werden muss.
Mehr Informationen zur Verwendung von ZIP-Dateien finden Sie unter [Hilfe](#).

ZIP-Datei hochladen

Abbrechen

Die Lieferungserstellung erfolgt über eine Menüführung. Bei der erstmaligen Lieferung für eine Statistik sind die Punkte auf der linken Seite „Meldung hinzufügen“ in der angegebenen Reihenfolge zu bearbeiten, um eine Meldevorlage zu erstellen:

STATISTISCHE ÄMTER
DES BUNDES UND DER LÄNDER

IMPRESSUM | HILFE
Melder: 9900027537
→ Abmelden

.CORE

Startseite > Lieferung erstellen > Meldung hinzufügen

Meldung hinzufügen

Erhebung auswählen

Angaben zur Meldung

Vorlage auswählen

Auskunftgebenden auswählen

Daten des Auskunftgebenden

Berichtsempfänger auswählen

Datenzuordnung auswählen

Datenzuordnung bearbeiten

Importeinstellungen

Meldungsvorlage speichern

CSV-Datei auswählen

Meldung prüfen

Für welche Erhebung möchten Sie eine Meldung abgeben?

Wählen Sie aus der angebotenen Liste eine der unterstützten Statistiken für Ihre Meldungsabgabe aus.

Suchen

ErhebungsID	Beschreibung	Land	Gültig ab
<input type="radio"/> 100181540019 3	Monatsstatistik im Einzelhandel	Verbund	Januar 2015
<input type="radio"/> 100341900009 9	Versorgungsempfängerstatistik	Verbund	Jahr 2019
<input type="radio"/> 101121730030 6	Vierteljährliche Kassenergebnisse der Kernhaushalte und der kameral/doppisch buchenden Extrahaushalte der Gemeinden/Gemeindeverbände	Hessen	3. Quartal 2017
<input type="radio"/> 102951700000 6	Rechnungsergebnisse der kommunalen Kernhaushalte und deren kameral/ doppisch buchenden Extrahaushalte und sonstigen FEU	Hessen	Jahr 2017
Alle weiteren Statistiken:			
<input type="radio"/> 100011230019 9	Vierteljährliche Verdiensterhebung	Verbund	1. Quartal 2012
<input type="radio"/> 100031440019 9	Monatsbericht für Betriebe im Verarbeitenden Gewerbe, Bergbau und der Gewinnung von Steinen und Erden	Verbund	Januar 2014
<input type="radio"/> 100101740019 9	Geschäftsfall bei Strafgerichten (Lieferung an Statistische Ämter der Länder)	Verbund	Januar 2017
<input type="radio"/> 100101840019 9	Geschäftsfall bei Strafgerichten (Lieferung an Statistische Ämter der Länder)	Verbund	Januar 2018
<input type="radio"/> 100111740019 9	Geschäftsfall bei Zivilgerichten (Lieferung an Statistische Ämter der Länder)	Verbund	Januar 2017

3.1 Erhebung auswählen

Im Suchfenster kann die entsprechende Statistik eingegeben werden. Nachdem Klicken auf die Lupe (oder Betätigung der Enter-Taste) werden alle Statistiken angezeigt, die den Suchbegriff enthalten. Es ist dann die entsprechende Statistik auszuwählen und auf „Weiter“ zu

klicken. Nach der Erstellung der Meldevorlage, wird die Statistik dann weiter oben (siehe Hervorhebung in fetten Lettern) angezeigt.

CORE

Startseite > Lieferung erstellen > Meldung hinzufügen

Meldung hinzufügen

Erhebung auswählen

Angaben zur Meldung

Vorlage auswählen

Auskunftgebenden auswählen

Daten des Auskunftgebenden

Berichtsempfänger auswählen

Datenzuordnung auswählen

Datenzuordnung bearbeiten

Importeinstellungen

Meldungsvorlage speichern

CSV-Datei auswählen

Meldung prüfen

Für welche Erhebung möchten Sie eine Meldung abgeben?

Wählen Sie aus der angebotenen Liste eine der unterstützten Statistiken für Ihre Meldungsabgabe aus.

Personalstand

ErhebungsID Beschreibung Land Gültig ab

Statistiken, zu denen Sie bereits eine Meldungsvorlage angelegt haben:

Es wurden keine passenden Erhebungen gefunden.

Alle weiteren Statistiken:

ErhebungsID	Beschreibung	Land	Gültig ab
<input checked="" type="radio"/> 1014922000099	Personalstandstatistik des öffentlichen Dienstes	Verbund	Jahr 2022

← Zurück Weiter → Fertig Abbrechen

3.2 Angaben zur Meldung

In diesem Menüpunkt wählen Sie den Berichtszeitraum und bei Bedarf eine Lieferoption (Erstmeldung, Korrekturlieferung oder Nachmeldung) aus und klicken anschließend auf „Weiter“.

.CORE

Startseite > Lieferung erstellen > Meldung hinzufügen

Meldung hinzufügen

Erhebung auswählen

Angaben zur Meldung

Vorlage auswählen

Auskunftgebenden auswählen

Daten des Auskunftgebenden

Berichtsempfänger auswählen

Datenzuordnung auswählen

Datenzuordnung bearbeiten

Importeinstellungen

Meldungsvorlage speichern

CSV-Datei auswählen

Meldung prüfen

Für welchen Berichtszeitraum möchten Sie melden?

Wählen Sie hier den Berichtszeitraum Ihrer Meldung an die Statistik aus.

2023

Wählen Sie die gewünschte Lieferoption aus.

Erstmeldung

← Zurück Weiter → Fertig Abbrechen

3.3 Vorlage auswählen

Wenn Sie erstmalig eine Meldung einreichen und Sie vorab keine Meldungsvorlage angelegt haben, besteht hier keine Auswahlmöglichkeit. Sie müssen in den folgenden Schritten zunächst eine Meldungsvorlage erstellen, die Sie dann nach Speicherung bei weiteren Meldungen verwenden können um die Anzahl der zukünftigen Bearbeitungsschritte zu reduzieren.

The screenshot shows the user interface for adding a report. At the top, the logo for 'STATISTISCHE ÄMTER DES BUNDES UND DER LÄNDER' is visible, along with a user ID 'Melder: 9900027537' and a 'Abmelden' link. The main header is orange and contains the text '.CORE'. Below the header, a breadcrumb trail shows 'Startseite > Lieferung erstellen > Meldung hinzufügen'. The main content area is titled 'Meldung hinzufügen' and contains a sidebar with the following options: Erhebung auswählen, Angaben zur Meldung, Vorlage auswählen (highlighted), Auskunftgebenden auswählen, Daten des Auskunftgebenden, Berichtsempfänger auswählen, Datenzuordnung auswählen, Datenzuordnung bearbeiten, Importeinstellungen, Meldungsvorlage speichern, CSV-Datei auswählen, and Meldung prüfen. The main content area has a heading 'Welche Meldungsvorlage möchten Sie verwenden?' and a sub-heading 'Wählen Sie hier eine der von Ihnen gespeicherten Meldungsvorlagen aus oder geben Sie Schritt für Schritt die notwendigen Informationen an.' Below this, there is a radio button option 'Keine Vorlage verwenden' which is selected. At the bottom of the page, there are four buttons: '← Zurück', 'Weiter →' (circled in red), 'Fertig', and 'Abbrechen'.

3.4 Auskunftsgibenden auswählen

Wählen Sie hier eine der Optionen aus und klicken Sie auf „Weiter“.

- **Für mich selber:** Wenn Sie nur für sich selbst melden
- **Neuen Auskunftsgibenden erstellen:** Wenn Sie für wen anderes melden

.CORE

Startseite > Lieferung erstellen > Meldung hinzufügen

Meldung hinzufügen

Erhebung auswählen

Angaben zur Meldung

Vorlage auswählen

Auskunftsgibenden auswählen

Daten des Auskunftsgibenden

Berichtsempfänger auswählen

Datenzuordnung auswählen

Datenzuordnung bearbeiten

Importeinstellungen

Meldungsvorlage speichern

CSV-Datei auswählen

Meldung prüfen

Für welchen Auskunftsgibenden möchten Sie melden?

Für mich selbst

Neuen Auskunftsgibenden erstellen

← Zurück Weiter → Fertig Abbrechen

3.5 Berichtsempfänger auswählen

Hier ist die Auswahl bei „06 – Hessen“ zu treffen und dann „Weiter“

STATISTISCHE ÄMTER
DES BUNDES UND DER LÄNDER

Melder: 9900027537
→ Abmelden

.CORE

Startseite > Lieferung erstellen > Meldung hinzufügen

Meldung hinzufügen

Erhebung auswählen

Angaben zur Meldung

Vorlage auswählen

Auskunftgebenden auswählen

Daten des Auskunftgebenden

Berichtsempfänger auswählen

Datenzuordnung auswählen

Datenzuordnung bearbeiten

Importeinstellungen

Meldungsvorlage speichern

CSV-Datei auswählen

Meldung prüfen

Für welchen Berichtsempfänger möchten Sie melden?

Wählen Sie als Berichtsempfänger das Statistische Amt aus, das Sie zur Meldung statistischer Daten aufgefordert hat.

- 00 - Statistisches Bundesamt
- 01 - Schleswig-Holstein
- 02 - Hamburg
- 03 - Niedersachsen
- 04 - Bremen
- 05 - Nordrhein-Westfalen
- 06 - Hessen
- 07 - Rheinland-Pfalz
- 08 - Baden-Württemberg
- 09 - Bayern
- 10 - Saarland
- 11 - Berlin
- 12 - Brandenburg
- 13 - Mecklenburg-Vorpommern
- 14 - Sachsen
- 15 - Sachsen-Anhalt
- 16 - Thüringen

← Zurück **Weiter →** Fertig Abbrechen

3.6 Datenzuordnung wählen

Bitte wählen Sie bei der erstmaligen Lieferung „Neue Datenzuordnung erstellen“ und „Weiter“.
Die Datenzuordnung beschreibt den Aufbau Ihrer CSV-Datei.

STATISTISCHE ÄMTER
DES BUNDES UND DER LÄNDER

Melder: 9900027537
+ Abmelden

.CORE

Startseite > Lieferung erstellen > Meldung hinzufügen

Meldung hinzufügen

- Erhebung auswählen
- Angaben zur Meldung
- Vorlage auswählen
- Auskunftgebenden auswählen
- Daten des Auskunftgebenden
- Berichtsempfänger auswählen
- Datenzuordnung auswählen**
- Datenzuordnung bearbeiten
- Importeinstellungen
- Meldungsvorlage speichern
- CSV-Datei auswählen
- Meldung prüfen

Welche Datenzuordnung möchten Sie verwenden?

Erstellen Sie eine neue Datenzuordnung zur aktuellen Meldung oder wählen Sie eine bereits von Ihnen aufgebaute und hinterlegte Datenzuordnung aus.

Neue Datenzuordnung erstellen

← Zurück Weiter → Fertig Abbrechen

3.7 Datenzuordnung bearbeiten

Name: Hier müssen Sie die Datenzuordnung mit einem für Sie wiedererkennbaren, spezifischen Namen versehen (in unserem Beispiel „PS 2023“).

Im Auswahlfeld „Hilfsmerkmale“ müssen Sie zwingend „Angaben stehen in einer separaten, vorangestellten Zeile“ auswählen (1.). Die anderen möglichen Optionen führen zur Abweisung Ihrer Datei.

Wie ist Ihre CSV-Datei aufgebaut?
Mehr Informationen zu Datenzuordnungen finden Sie unter [Hilfe](#).

Name:

Hilfsmerkmale: **1.**

Name	Position	Anzahl	Standardwert
Personalstandstatistik des öffentlichen Dienstes			
BerichtseinheitID		1	
Satzart		1	
Teil_1			
EF1_Landkennzeichnung		2	
EF2_Beschäftigungsbereich		3	
EF3_BerichtsstellenNr		4	
EF4_LfdNr		5	
EF5_staatlicher_Aufgabenbereich		6	
EF6_kommunaler_Aufgabenbereich		7	
EF7_Geschlecht		8	
EF8_Geburtsmonat		9	

Prüfen Standardpositionen berechnen Zurücksetzen CSV-Beispieldatei herunterladen

← Zurück **Weiter →** Fertig Abbrechen

Dann auf „Weiter“ klicken.

Unter dem Punkt „CSV-Beispieldatei herunterladen“ erhalten Sie eine CSV-Datei in der – unter Berücksichtigung der genutzten Einstellung bei den Hilfsmerkmalen und der zu nutzenden Satzart (siehe Datensatzbeschreibung) – beschrieben ist, in welcher Spalte welche Daten zu melden sind.

3.8 Importeinstellungen

Hier sind keine Einstellungen notwendig, soweit Sie sich an die vorgegebene Datensatzbeschreibung gehalten haben. Sie können auf „Weiter“ klicken.

STATISTISCHE ÄMTER
DES BUNDES UND DER LÄNDER

Melder: 9900027537
Abmelden

.CORE

Startseite > Lieferung erstellen > Meldung hinzufügen

Meldung hinzufügen

Erhebung auswählen

Angaben zur Meldung

Vorlage auswählen

Auskunftgebenden auswählen

Daten des Auskunftgebenden

Berichtempfänger auswählen

Datenzuordnung auswählen

Datenzuordnung bearbeiten

Importeinstellungen

Meldungsvorlage speichern

CSV-Datei auswählen

Meldung prüfen

Welche CSV-Einstellung verwenden Sie?

Legen Sie fest, durch welches Zeichen die Werte Ihrer CSV-Daten gegeneinander abgegrenzt sind und welches Dezimaltrennzeichen Sie verwenden. Falls für die Werte in der CSV-Datei 1000er-Trennzeichen verwendet werden, wählen Sie bitte auch das entsprechende 1000er-Trennzeichen aus. Gegebenenfalls müssen Sie für die Übertragung der Daten einen anderen Zeichensatz auswählen.

Die Felder sind mit Standardwerten vorgelegt.

Feldtrenner ;

Dezimaltrennzeichen ,

1000er-Trennzeichen . wenn verwendet

Bitte ändern Sie diese Einstellung nur, wenn der Zeichensatz bekannt ist.

Zeichensatz ISO-8859-1 (Standard)

← Zurück Weiter → Fertig Abbrechen

3.9 Meldungsvorlage speichern

Hier können Sie die erstellte Meldevorlage durch Aktivierung des Häkchens bei „Meldungsvorlage speichern“ unter Angabe einer eindeutigen Bezeichnung als Vorlage abspeichern und bei zukünftigen Meldungsabgaben als Vorlage wieder aufrufen.

.CORE

Startseite > Lieferung erstellen > Meldung hinzufügen

Meldung hinzufügen

- Erhebung auswählen
- Angaben zur Meldung
- Vorlage auswählen
- Auskunftgebenden auswählen
- Daten des Auskunftgebenden
- Berichtempfänger auswählen
- Datenzuordnung auswählen
- Datenzuordnung bearbeiten
- Importeinstellungen
- Meldungsvorlage speichern**
- CSV-Datei auswählen
- Meldung prüfen

Möchten Sie Ihre Angaben als Vorlage speichern?

Mit einem für Sie eindeutigen und aussagekräftigen Namen kann die Meldungsvorlage gespeichert werden und ist zukünftig beim Aufbau und Versand einer Meldung an die Statistik für Sie nutzbar. Zum Speichern klicken Sie bitte in das entsprechende Kästchen [Hilfe](#).

Meldungsvorlage speichern

Name

← Zurück **Weiter** → Fertig Abbrechen

3.10 CSV-Datei auswählen

Hier wählen Sie die CSV-Datei aus, die Sie übermitteln möchten. Wenn mehrere Berichtseinheiten in einer Datei enthalten sind, müssen die Daten innerhalb der Datei nach Berichtsstellenummer sortiert sein. Klicken Sie auf „Durchsuchen“ und wählen Sie die gewünschte Datei auf Ihrem PC aus:

The screenshot shows the 'Meldung hinzufügen' (Add report) page in the eSTATISTIK .CORE system. The page title is 'STATISTISCHE ÄMTER DES BUNDES UND DER LÄNDER' and the user is logged in as 'Melder: 8900027537'. The main heading is '.CORE' and the breadcrumb trail is 'Startseite > Lieferung erstellen > Meldung hinzufügen'. A sidebar on the left lists various steps: 'Meldung hinzufügen', 'Erhebung auswählen', 'Angaben zur Meldung', 'Vorlage auswählen', 'Auskunftgebenden auswählen', 'Daten des Auskunftgebenden', 'Berichtsempfänger auswählen', 'Datenzuordnung auswählen', 'Datenzuordnung bearbeiten', 'Importeinstellungen', 'Meldungsvorlage speichern', 'CSV-Datei auswählen', and 'Meldung prüfen'. The main content area asks 'Welche CSV-Datei möchten Sie als Meldung übermitteln?' and instructs the user to select a file. Below this, there is a 'CSV-Datei:' label, a 'Durchsuchen...' button (circled in red), and the text 'Keine Datei ausgewählt.'. To the right of this is a 'CSV-Datei hochladen' button. At the bottom of the main content area, there are navigation buttons: '← Zurück', 'Weiter →' (circled in red), 'Fertig', and 'Abbrechen'. The footer contains the 'eSTATISTIK .CORE' logo and the tagline 'Common Online RawData Entry'.

Hessisches Statistisches Landesamt Personalstandstatistik 2023

Nach der Auswahl klicken Sie den Button „CSV-Datei hochladen“ an. Erst wenn der Dateiname rechts neben „CSV-Datei:“ steht, ist Ihre Datei erfolgreich hochgeladen.

.CORE

Startseite > Lieferung erstellen > Meldung hinzufügen

Meldung hinzufügen

Erhebung auswählen

Angaben zur Meldung

Vorlage auswählen

Auskunftgebenden auswählen

Daten des Auskunftgebenden

Berichtsempfänger auswählen

Datenzuordnung auswählen

Datenzuordnung bearbeiten

Importeinstellungen

Meldungsvorlage speichern

CSV-Datei auswählen

Meldung prüfen

Welche CSV-Datei möchten Sie als Meldung übermitteln?

Bitte wählen Sie die an die Statistik zu übermittelnde CSV-Datei aus und laden Sie diese hoch.

CSV-Datei: Personalsandstatistik_PS2023.csv (4,8 KB)

Durchsuchen... Keine Datei ausgewählt. CSV-Datei hochladen

Zurück Weiter Fertig Abbrechen

Klicken Sie anschließend auf „Weiter“.

3.11 Meldung prüfen

Hier bekommen Sie das Ergebnis der Prüfung. Sind Fehler vorhanden, werden sie Ihnen angezeigt: Derzeit ist es aber möglich CSV-Dateien mit Kann- und Mussfehlern zu übermitteln. Einzige Ausnahme ist der Muss-Fehler „Fehler beim Zugriff auf das Feld“. Hier ist zu prüfen, ob im jeweils angegebenen Erhebungsfeld (EF) ein zwingend anzugebener Wert tatsächlich angegeben ist.

Wenn Ihre CSV-Datei korrekt und fehlerfrei ist erscheint folgende Meldung:

.CORE

Startseite > Lieferung erstellen > Meldung hinzufügen

Meldung hinzufügen

Erhebung auswählen

Angaben zur Meldung

Vorlage auswählen

Auskunftgebenden auswählen

Daten des Auskunftgebenden

Berichtsempfänger auswählen

Datenzuordnung auswählen

Datenzuordnung bearbeiten

Importeinstellungen

Meldungsvorlage speichern

CSV-Datei auswählen

Meldung prüfen

Sind Ihre Daten korrekt?

Ihre Daten wurden einer Vorabprüfung unterzogen.

Es wurden 0 Fehler und 0 Prüfhinweis(e) festgestellt.

← Zurück Weiter → **Fertig** Abbrechen

Klicken Sie anschließend auf „Fertig“.

3.12 Meldung übermitteln

Das darauffolgende Dialogfenster bietet folgende Funktionen:

The screenshot shows the 'Lieferung erstellen' (Create Delivery) dialog in the .CORE system. At the top, there is a notification: 'Die Meldung wurde hinzugefügt.' (The report was added). Below this, the main area is titled 'Lieferung erstellen' and contains a table of 'Ihre bisher hinzugefügten Meldungen' (Your previously added reports).

CSV-Datei	Erhebung	BZR	BE	Auskunftgebender
Personalsandstatistik_PS2023.csv	1014922000099	2023	06	Melder

Below the table are two buttons: '+ Meldung hinzufügen' and 'ZIP-Datei hochladen'. At the bottom of the dialog, there are several buttons: 'Als Testlieferung kennzeichnen', 'Lieferung lokal speichern', 'Senden', 'Senden und Prüfprotokoll' (circled in red), and 'Abbrechen'. A note at the bottom states: 'Lieferungen, die als "Testlieferung" gekennzeichnet sind, werden verworfen und ersetzen keine Echtmeldung.'

- **„Meldung hinzufügen“**
Hinzufügen weiterer CSV-Dateien zur Lieferung, sofern gewünscht.
- **„Als Testlieferung kennzeichnen“**
Möglichkeit die erzeugte Datei zu Probezwecken als Testdatei zu versenden.
- **„Lieferung lokal speichern“**
Zur Sicherung der erzeugten Datei in einem lokalen Verzeichnis. Diese wird unter Berücksichtigung der Liefervereinbarung als XML-Datei und nicht als CSV-Datei gespeichert.
- **„Senden“**
Zur Übermittlung der erzeugten Datei über eine sichere Internetverbindung an den zentralen Dateneingang der amtlichen Statistik und im weiteren Verlauf in Echtzeit an die Fachstatistik des ausgewählten Berichtsempfängers. Nach Versand der Datei können Sie unter „Lieferung anzeigen“ ein Prüfprotokoll einsehen.
- **„Senden und Prüfprotokoll“**
Zur Übermittlung der erzeugten Datei über eine sichere Internetverbindung an den zentralen Dateneingang der amtlichen Statistik und im weiteren Verlauf in Echtzeit an die Fachstatistik des ausgewählten Berichtsempfängers. Zusätzlich wird Ihnen sofort ein Prüfprotokoll angezeigt.

Zum Senden Ihrer Lieferdatei empfehlen wir Ihnen die Option „Senden und Prüfprotokoll“ zu nutzen, um eine sofortige Rückmeldung zu erhalten, ob die Datenlieferung angenommen

wurde. Je nach Größe der Lieferdatei dauert es einen Moment bis Sie Ihr Prüfprotokoll angezeigt bekommen. Das Prüfprotokoll wird zusätzlich gespeichert und ist unter „Lieferung anzeigen“ ersichtlich.

The screenshot shows the 'eSTATISTIK.core' interface. The breadcrumb trail is 'Startseite > Lieferung erstellen > Prüfprotokoll'. A notification bar at the top says: 'Bitte entnehmen Sie dem nachfolgenden Prüfprotokoll, ob Ihre Datenlieferung angenommen wurde:'. The main content area is titled 'Prüfprotokoll' and contains a yellow confirmation message: 'Hinweis: Ihre Datenlieferung wurde angenommen! Die Daten werden nun an das zuständige Statistische Amt weitergeleitet und dort einer inhaltlichen Prüfung unterzogen.' Below this, the following details are listed:

Absender des Prüfprotokolls:	Zentraler Dateneingang der amtlichen Statistik
Empfänger des Prüfprotokolls:	9900027537
	Hessisches Statistisches Landesamt
	65185 Wiesbaden

Below the message, there is a section titled 'Allgemeine Angaben zur Datenlieferung' with the following details:

Eingangsstempel:	99002GMFEQ4VV3UK5E9900027537
Datum und Uhrzeit des Eingangs:	22.02.2023 15:34:25
Dateiname:	Personalsandstatistik_PS2023.csv
Art der Datenlieferung:	Originalmeldung (Echtdaten)
Dokumenttyp:	DatML-RAW-D (2.1)
Anzahl der in der Datenlieferung beinhalteten Meldungen:	1

At the bottom left of the main content area, there is a button labeled 'Zurück zu Lieferung erstellen'.

Nun können Sie über den Button Abmelden eStatistikCore verlassen.

Bitte beachten Sie, dass eSTATISTIK.core kein Bemerkungsfeld zur Verfügung stellt. Sollten Sie wichtige Informationen zu Ihrer statistischen Meldung haben, bitten wir Sie, uns diese per E-Mail an personalstand@statistik.hessen.de zu übermitteln.

4 Wichtige Informationen zum Aufbau und Inhalt der CSV-Datei

4.1 Datensatzaufbau der CSV-Datei

Um eine problemlose Übermittlung der statistischen Meldung zu gewährleisten, benötigt die CSV-Datei einen bestimmten Aufbau und muss einigen Bedingungen entsprechen.

Um Ihre CSV-Datei zu prüfen ob diese nicht nur inhaltlich, sondern auch vom Aufbau her korrekt ist, öffnen Sie die Datei mittels Rechtsklick und „Öffnen mit...“ im Editor bzw. Notepad ++. Es sollte sich dann folgender **Aufbau** ergeben:

```
0000009;,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,  
1;06;47;0000009;01;790;;;08;56;1;1;4;161;06611000;;;98;;;100;;;12007;6;,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,52;;;4000  
1;06;47;0000009;02;790;;;09;72;2;1;4;173;06611000;;;06;2;090;;;6406;6;,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,24;;;3600  
1;06;47;0000009;03;790;;;03;81;2;1;4;175;06611000;;;03;3;050;;;2488;,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,24;;;2000  
1;06;47;0000009;04;790;;;05;91;1;3;4;175;06611000;;;01;;;100;;;4079;,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,24;;;4000  
1;06;47;0000009;05;790;;;03;64;1;1;4;370;06611000;;;06;;;100;;;3952;,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,24;;;4000  
1;06;47;0000009;06;790;;;11;60;6;4;06611000;,,,,,,,,,,,,,,,,168;,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,  
1;06;47;0000009;07;790;;;04;75;1;1;4;370;06611000;;;05;;;100;;;3837;,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,24;;;4000  
1;06;47;0000009;08;790;;;11;66;1;1;4;172;06611000;;;05;;;100;;;7760;,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,24;;;4000
```

4.2 Datensatzbeschreibung für die CSV-Datei Satzart 1 = öffentlicher Dienst

Hessisches Statistisches Landesamt		CSV – Datensatzbeschreibung für den öffentlichen Dienst			
Erhebungsid	1014922000099	Version:	1		
EVAS-Nr.	74111	EVAS - Bezeichnung	Personalstandstatistik des öffentlichen Dienstes		
Statistik ID	0149	gültig ab BZR	30.06.2022		
Periodizität	jährlich	Länderkennung	06		
Feldtrenner	;	Encoding	ISO-8859-1		
Ansprechpartner	Herr Cebulla		0611 / 3802 - 607		
	Frau Seel		0611 / 3802 - 604		
Einstellung .CORE-Webanwendung	Hilfsmerkmale:	Angaben stehen einmalig in einer separaten, vorangestellten Zeile			
Feldbezeichnung / Merkmalsname	Feld		Datentyp	Status	Inhalt Bemerkung
	Position im Satz	Länge des Feldes			
Zeile1					
BerichtseinheitID	1	7	Zeichenkette	Muss	Berichtsstellenummer
ab Zeile 2					
Satzart	1	1	Ganzzahl	Muss	1 = Beschäftigte des öffentlichen Dienstes
EF1_LandNr	2	2	Zeichenkette	Muss	Zulässige Signierschlüssel: 06
EF2_Beschäftigungsbereich	3	2	Ganzzahl	Muss	Zulässige Signierschlüssel: 11-13, 21-26, 40-43, 47- 49

Hessisches Statistisches Landesamt
Personalstandstatistik 2023

EF3_Berichtsstellenummer	4	7	Zeichenkette	Muss	
EF4_lfdNr_PS	5	12 (mind.1)	Zeichenkette	Muss	
EF5_staatlicher_Aufgabenbereich	6	3	Zeichenkette	Kann	Zulässige Signierschlüssel: 011-016, 019, 021-024, 029, 031-033, 036-037, 042-047, 051, 056, 059, 061-062, 111-115, 124-125, 127-129, 132-134, 137, 139, 141-142, 144-145, 152-155, 162-165, 167, 181-188, 195, 211, 219, 221-227, 229, 231-233, 235-237, 241, 243-244, 246, 249, 251-253, 259, 261-263, 265-266, 270, 281-287, 290, 311-314, 321-322, 331-332, 341-342, 411-412, 419, 421-423, 430, 511-512, 521-523, 531-532, 610, 623-625, 631-632, 634-635, 638, 641-647, 649, 651-652, 661, 669, 680, 691-692, 711-712, 719, 721-726, 729, 731-732, 741-742, 750, 771-772, 790, 811-813, 860
EF6_kommunaler_Aufgabebereich	7	3 (min. 2)	Zeichenkette	Kann	
EF7_Geschlecht	8	1	Ganzzahl	Muss	Zulässige Signierschlüssel: 1-3, 9
EF8_Geburtsmonat	9	2	Zeichenkette	Kann	Zulässige Signierschlüssel: 01-12
EF9_Geburtsjahr	10	2	Zeichenkette	Kann	
EF10_Umfang	11	1	Ganzzahl	Muss	Zulässige Signierschlüssel: 1-4, 6-9
EF11_Dauer	12	1	Ganzzahl	Kann	Zulässige Signierschlüssel: 1-3, 5
EF12_Art	13	1	Ganzzahl	Kann	Zulässige Signierschlüssel: 1-5, 7-8
EF13_Laufbahngruppe_Einstufung	14	3	Zeichenkette	Kann	Zulässige Signierschlüssel: 000, 101-111, 116-123, 126-129, 130-132, 141-145, 161, 172-175, 199, 211-217, 271-273, 275-276, 290-299, 311-317, 370-374, 391-393, 399, 471-475, 492, 499, 900
EF14_AGS_Dienstort_Arbeitsort	15	8	Zeichenkette	Muss	
EF16_Einzelplan_Kapitel	16	5	Zeichenkette	Kann	
EF17_Stufe	17	2	Zeichenkette	Kann	Zulässige Signierschlüssel: 1a, 1b, 01-15, 21-28, 30-37, 98, 99
EF18_Familienstand_im_Familienzuschlag	18	1	Ganzzahl	Kann	Zulässige Signierschlüssel: 1-3
EF19_Kinderzulage	19	1	Zeichenkette	Kann	Zulässige Signierschlüssel: 0-9

Hessisches Statistisches Landesamt
Personalstandstatistik 2023

EF20_AGS_Wohnort	20	8	Zeichenkette	Kann	
EF21U1_Arbeitszeitfaktor_in_Prozent	21	3	Zeichenkette	Kann	Zulässige Signierschlüssel: 020-100
EF22U1_PLZ_des_Wohnorts	22	5	Zeichenkette	Kann	
EF22U3_Gemeindename_des_Wohnorts	23	27	Zeichenkette	Kann	
EF23U1_Bundes-_bzw_landesinterne_Zwecke	24	19	Zeichenkette	Kann	
EF23U2_Steuerpflichtige_Brutto-bezüge	25	6	Ganzzahl	Kann	Voller Euro-Betrag
EF25_Vermögenswirksame_Leistungen	26	3	Ganzzahl	Kann	Voller Euro-Betrag
EF41U1_Bildungsabschluss	27	4	Zeichenkette	Kann	Zulässige Signierschlüssel: 0, 2-5
EF41U2_Staatsangehörigkeit	28	3	Zeichenkette	Kann	Zulässige Signierschlüssel: 000, 121-131, 134-137, 139, 140-158, 160-161, 163-170, 181, 190, 221, 223-227, 229-233, 236-239, 242-249, 251-259, 261-263, 265, 267-269, 271-274, 277-278, 281-287, 289, 291, 299, 320, 322-324, 326-328, 330, 332-337, 340, 345-349, 351, 353-355, 357, 359, 361, 364-371, 399, 411-412, 421-427, 429, 430-432, 434, 436-439, 441-442, 444-451, 454, 456-462, 465, 467, 469-472, 474-477, 479, 482-483, 499, 523-524, 526, 530-533, 536-538, 540-541, 543-545, 599, 997-999
EF42_kommunale_Produktnummer	27 29	6 (min. 3)	Ganzzahl	Kann	Zulässige Signierschlüssel: 111, 121-122, 126-128, 211-218, 221, 231, 241-243, 251-253, 261-263, 271-273, 281, 291, 3111-3112, 3114-3116, 3119, 3121-3126, 313-314, 3151-3156, 321, 331, 341, 343-345, 351, 361-363, 365-367, 411-412, 414, 418, 421, 424, 511, 521-523, 531-538, 541-548, 551-555, 561, 571, 573, 575
EF43_Art_des_Tarifvertrags	28 30	2	Ganzzahl	Kann	Zulässige Signierschlüssel: 11-12, 14-15, 17-20, 23-24, 27, 29, 51-54, 57-58
EF47_Arbeitszeit	29 34	4	Ganzzahl	Kann	Auf zwei Nachkommastellen gerundet, ohne Kommastelle